

---

# **T**RANSYLVANIAN REVIEW

---

Vol. XXVI, Supplement No. 2, 2017

---

## **Echoes from the Troubled Past**

---

Editors

SORIN ȘIPOȘ • IOAN-AUREL POP • DAN OCTAVIAN CEPRAGA  
• ION GUMENÂI • ADRIANA-CECILIA NEAGU

## ROMANIAN ACADEMY

Chairman:  
Academician **Ionel-Valentin Vlad**

### CENTER FOR TRANSYLVANIAN STUDIES

Director:  
Academician **Ioan-Aurel Pop**

Publication indexed and abstracted in the  
Thomson Reuters Social Sciences Citation Index®  
and in Arts & Humanities Citation Index®,  
and included in EBSCO's and ELSEVIER's products.

On the cover:  
**The Storming of the Bastille** (1789)  
National Library of France

**Transylvanian Review** continues the tradition of **Revue de Transylvanie**, founded by Silviu Dragomir, which was published in Cluj and then in Sibiu between 1934 and 1944.

**Transylvanian Review** is published quarterly by the **Center for Transylvanian Studies** and the **Romanian Academy**.

#### EDITORIAL BOARD

CESARE ALZATI, Ph.D.

Facoltà di Scienze della Formazione, Istituto di Storia Moderna e Contemporanea, Università Cattolica, Milan, Italy

HORST FASSEL, Ph.D.

Institut für donauschwäbische Geschichte und Landeskunde, Tübingen, Germany

KONRAD GÜNDISCH, Ph.D.

Bundesinstitut für Kultur und Geschichte der Deutschen im östlichen Europa, Oldenburg, Germany

HARALD HEPPNER, Ph.D.

Institut für Geschichte, Graz, Austria

PAUL E. MICHELSON, Ph.D.

Huntington University, Indiana, USA

MOMČILO PAVLOVIĆ, Ph.D.

Director of the Institute of Contemporary History, Belgrade, Serbia

ALEXANDRU ZUB, Ph.D.

Academician, honorary Director of A. D. Xenopol Institute of History, Iași, Romania

#### EDITORIAL STAFF

Ioan-Aurel Pop	Daniela Mârza
Ioan Bolovan	Robert-M. Mihalache
Raveca Divricean	Alexandru Simon
Maria Ghitta	Florian D. Soporan
Rudolf Gräf	George State
Virgil Leon	

#### Translated by

Bogdan Aldea—English

Liana Lăpădatu—French

#### Desktop Publishing

Edith Fogarasi

Cosmina Varga

Correspondence, manuscripts and books should be sent to: **Transylvanian Review**,

#### **Centrul de Studii Transilvane**

(Center for Transylvanian Studies)

12–14 Mihail Kogălniceanu St.,

Cluj-Napoca 400084, Romania

All material copyright © 2017 by the Center for Transylvanian Studies and the Romanian Academy. Reproduction or use without written permission is prohibited.

cst@academia-cj.ro

www.centruldestudiitransilvane.ro

---

# Contents

## **• La nazione immaginata. Concetti e tappe nella costruzione dell'identità nazionale Europea**

Parole introduttive / Editor's Note	7
<b>The Discrimination of Romanians in Transylvania in the 16<sup>th</sup> Century: Considerations on the Concept of Nation</b>	15
Ioan-Aurel Pop	
<b>Lingua e nazione sulla scena: Il teatro di Alfieri, Voltaire e Felice Romani e il processo di modernizzazione della società romana nel XIX secolo</b>	27
Federico Donatiello	
<b>A Fighter for the National Ideal – Archpriest Ioan Papiu of Deva</b>	45
Florin Dobrei	
<b>“Storia del paese attraverso la parola degli umili”: Fatti, avvenimenti e reazioni registrate da Gheorghe I. Brătianu in <i>Fogli strappati dal libro della guerra</i></b>	59
Sorin Şipoş	
<b>Da liberi professionisti a impiegati pubblici: Gli avvocati di Cluj e la sindacalizzazione dei processi civili e penali</b>	71
Francesco Magno	
<b>The Population of Bessarabia Face-to-Face with Bicephalous Orthodoxy and Soviet Atheism Propaganda</b>	77
Ion Gumenâi	
<b>Semantic and Mental Boundaries in the Romanian-Hungarian Historical Dialogue on Transylvania: Case Study: the Historical Film</b>	87
Gabriel Moisa	
<b>La désidéologisation de l'enseignement supérieur dans la République Socialiste Soviétique de Moldavie</b>	101
Liliana Rotaru	
<b>La politique – instrument de formation d'une nouvelle nation: « La nation civique Moldave »</b>	119
Ion Eremia	
<b>Recourse to Memory (and Tradition) in the Construction of Non-Perishable Identities: The Risk of a Programmed Suicide for an Amnesiac Europe</b>	139
Gurie Georgiu	
<b>Due nazioni neolatine di fronte alla globalizzazione: Aspetti linguistici</b>	147
Dana-Maria Feurdean	

---

• **Utopia-Dystopia and the Global Order of the Image**

Foreword	163
<i>Utopia: between Eutopia and Outopia</i> Corin Braga	167
Theorizing Determinism: American Naturalism and the Question of Belief Sămi Ludwig	177
Buried in the Rubble: The Intersection of Art and Text in the Twenty-First Century David Howard	189
Self-destructive Manhattan in E. L. Doctorow's <i>The Waterworks</i> Anamaria Schwab	211
9/11 and the Dystopian Imaginary: Towards a Periodization of Contemporary American Fiction Ana-Karina Schneider	227
Post-Apocalypse Now: Globalism, Posthumanism, and the 'Imagination of Disaster' Adriana-Cecilia Neagu	237
'All Cyborgs are Asian': The Ethnic Implications of the Cyborg-topian Future in Karen Tei Yamashita's <i>Anime Wong</i> Amelia Precup	247

---

• **Varia**

Negotiating National Consensus in Troubled Times Marius Eppel, Andreea Dăncilă Ineoan	259
Dalla Romania a Roma Anna Laura Sanfilippo	275
Analysis on the Impact of History on Economic Development and the Entrepreneurial Map in Romania Laura Bacali, Elena-Simina Lakatos, Mihai Octavian Naghiu, Constantin Bungău	287
The Cultural-Historical and Political Spheres of Influence of Alba Iulia Alexandru-Sabin Nicula, Mihnea Simion Stoica, Oana-Ramona Ilovan	299

---

• <b>List of Authors</b>	317
--------------------------	-----